

USER MANUAL

Car set - fire brigade Kruzzel 24631

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestaw samochodów - straż pożarna Kruzzel 24631

BETRIEBSANLEITUNG

Wagenset - Feuerwehr Kruzzel 24631

NÁVOD K OBSLUZE

Auto set - hasiči Kruzzel 24631

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Coffret de voitures - pompiers Kruzzel 24631

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Juego de coches - bomberos Kruzzel 24631

ISTRUZIONI OPERATIVE

Set di carrozze dei vigili del fuoco Kruzzel 24631

MANUAL DE UTILIZARE

Set auto - pompieri Kruzzel 24631

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Autókészlet - Kruzzel 24631 tűzoltóság

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Súprava auta - hasičský Kruzzel 24631

KASUTUSJUHEND

Autoseade - tuletõrje Kruzzel 24631

VARTOTOJO VADOVAS

Automobilių rinkinys – ugniagesių komanda Kruzzel 24631

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Automašīnas - ugunsdzēsēju Krūzzel 24631

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Машинний набір - пожежна команда Kruzzel 24631

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Комплект кола - пожарна Крузел 24631

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Auto set - vatrogasna brigada Kruzzel 24631

ANVÄNDARMANUAL

Bilset - brandkåren Kruzzel 24631

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σετ αυτοκινήτων - πυροσβεστική Kruzzel 24631

M: 00024631 (6988A)

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00024631 (6988A)



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Material; ABS
- 6 different fire trucks

CHARACTERISTIC:

A set of six fire trucks inspired by real vehicles used by the fire brigade for rescue operations. The set includes: a truck with a retractable basket, a tanker, a crane with a retractable, movable arm, a fire truck with a water cannon, a truck with a long arm with a basket at the end and a truck with a retractable platform. Each vehicle has a different function, and together they provide unlimited fun for your child. The vehicles have movable elements such as extendable baskets or a rotating arm, and the tank can be filled with water. Additionally, all vehicles have a drive. All this makes them extremely realistic.

INCLUDED:

- wagon with a retractable basket
- tanker
- crane with a retractable, movable arm
- fire truck with water cannon
- a cart with a long arm ending with a basket
- a truck with a platform that extends up and down

WARNINGS

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions or fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for installation.
- Do not store uninstalled parts in places where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult and the packaging and its parts removed from the child's reach.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Materiał; ABS
- 6 różnych wozów strażackich

CHARAKTERYSTYKA:

Zestaw sześciu samochodów strażackich inspirowany prawdziwymi pojazdami wykorzystywanymi przez straż pożarną do akcji ratunkowych. W zestawie znajdziesz: wóz z wysuwającym koszem, cysternę, dźwig z wysuwającym, ruchomym ramieniem, wóz strażacki z działkiem wodnym, wóz z długim ramieniem zakończonym koszem oraz ciężarówkę z wysuwaną platformą. Każdy z pojazdów pełni inną funkcję, a razem dają nieograniczoną ilość zabawy Twojemu dziecku. Pojazdy posiadają ruchome elementy takie jak wysuwane kosze, czy obrotowe ramie, a cysterna może zostać napełniona wodą. Dodatkowo wszystkie pojazdy posiadają napęd. To wszystko sprawia, że są niezwykle realistyczne.

W ZESTAWIE:

- wóz z wysuwającym koszem
- cysterna
- dźwig z wysuwającym, ruchomym ramieniem
- wóz strażacki z armatką wodną
- wóz z długim ramieniem zakończonym koszem
- ciężarówka z platformą wysuwaną góra-dół

OSTRZEŻENIA

- Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36. miesiąca. Małe części. Ryzyko zadławienia
- Produkty są niezdatne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy ignorować zaleceń co do wieku użytkownika.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.
- Do montażu wymagana jest osoba pełnoletnia.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci
- Opakowanie nie jest zabawką. Zabawka powinna być rozpakowana przez osobę dorosłą, a opakowanie i jego fragmenty usunięte z zasięgu rąk dziecka.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Material; Abs
- 6 verschiedene Feuerwehrautos

CHARAKTERISTISCH:

Ein Set aus sechs Feuerwehrautos, inspiriert von echten Fahrzeugen, die von der Feuerwehr für Rettungseinsätze eingesetzt werden. Das Set enthält: einen LKW mit ausziehbarem Korb, einen Tankwagen, einen Kran mit einziehbarem, beweglichem Arm, ein Feuerwehrauto mit Wasserwerfer, einen LKW mit langem Arm mit Korb am Ende und einen LKW mit einziehbarer Plattform. Jedes Fahrzeug hat eine andere Funktion und zusammen sorgen sie für grenzenlosen Spaß für Ihr Kind. Die Fahrzeuge verfügen über bewegliche Elemente wie ausziehbare Körbe oder einen Dreharm und der Tank ist mit Wasser befüllbar. Darüber hinaus verfügen alle Fahrzeuge über einen Antrieb. All dies macht sie äußerst realistisch.

INBEGRIFFEN:

- Wagen mit einziehbarem Korb
- Tanker
- Kran mit einziehbarem, beweglichem Arm
- Feuerwehrauto mit Wasserwerfer
- ein Karren mit einem langen Arm, der in einem Korb endet
- ein LKW mit einer nach oben und unten ausziehbaren Plattform

WARNHINWEISE

- Warnung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr
- Die Produkte sind nicht zum Verzehr geeignet.
- Nicht rauen Wetterbedingungen oder Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Ignorieren Sie nicht die Altersempfehlungen.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt.
- Für die Installation ist ein Erwachsener erforderlich.
- Bewahren Sie demontierte Teile nicht an Orten auf, an denen Kinder sie erreichen können
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Das Spielzeug sollte von einem Erwachsenen ausgepackt und die Verpackung und ihre Teile außerhalb der Reichweite des Kindes entfernt werden.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Materiál; břišní svaly
- 6 různých hasičských vozů

CHARAKTERISTICKÝ:

Sada šesti hasičských vozů inspirovaná skutečnými vozidly používanými hasičským sborem při záchranných akcích. Sada obsahuje: nákladní auto s výsuvným košem, cisternu, jeřáb s výsuvným, pohyblivým ramenem, hasičský vůz s vodním dělem, nákladní automobil s dlouhým ramenem s košem na konci a nákladní automobil s výsuvnou plošinou. Každé vozidlo má jinou funkci a společně poskytují neomezenou zábavu pro vaše dítě. Vozidla mají pohyblivé prvky jako výsuvné koše nebo otočné rameno a nádrž lze naplnit vodou. Navíc všechna vozidla mají pohon. To vše je činí extrémně realistickými.

ZAHRNUTA:

- vůz s výsuvným košem
- tanker
- jeřáb s výsuvným, pohyblivým ramenem
- hasičský vůz s vodním dělem
- vozík s dlouhým ramenem zakončeným košíkem
- nákladní automobil s plošinou, která se vysouvá nahoru a dolů

VAROVÁNÍ

- Varování. Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám nebo ohni.
- Používejte podle určení.
- Neignorujte věková doporučení.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Pro instalaci je nutná dospělá osoba.
- Neskladujte neinstalované díly na místech, kde na ně mohou dosáhnout děti
- Obal není hračka. Hračku by měl vybalit dospělý a obal a jeho části odstranit z dosahu dítěte.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Matériel; abdos
- 6 camions de pompiers différents

CARACTÉRISTIQUE:

Un ensemble de six camions de pompiers inspirés de véhicules réels utilisés par les pompiers pour les opérations de sauvetage. L'ensemble comprend : un camion avec un panier rétractable, un camion-citerne, une grue avec un bras rétractable et mobile, un camion de pompiers avec un canon à eau, un camion avec un bras long avec un panier à l'extrémité et un camion avec une plateforme rétractable. Chaque véhicule a une fonction différente et, ensemble, ils offrent un plaisir illimité à votre enfant. Les véhicules disposent d'éléments mobiles tels que des paniers extensibles ou un bras rotatif, et le réservoir peut être rempli d'eau. De plus, tous les véhicules disposent d'un lecteur. Tout cela les rend extrêmement réalistes.

INCLUS:

- wagon avec panier escamotable
- pétrolier
- grue à bras rétractable et mobile
- camion de pompiers avec canon à eau
- un chariot à long bras terminé par un panier
- un camion avec une plateforme qui s'étend de haut en bas

AVERTISSEMENTS

- Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries ni au feu.
- Utiliser comme prévu.
- N'ignorez pas les recommandations d'âge.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Un adulte est requis pour l'installation.
- Ne stockez pas les pièces non installées dans des endroits où les enfants peuvent les atteindre
- L'emballage n'est pas un jouet. Le jouet doit être déballé par un adulte et l'emballage et ses pièces retirés de la portée de l'enfant.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar, lea las siguientes instrucciones para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Material; abdominales
- 6 camiones de bomberos diferentes

CARACTERÍSTICA:

Un conjunto de seis camiones de bomberos inspirados en vehículos reales utilizados por los bomberos para las operaciones de rescate. El set incluye: un camión con cesta retráctil, un camión cisterna, una grúa con brazo retráctil y móvil, un camión de bomberos con cañón de agua, un camión con brazo largo con una cesta al final y un camión con plataforma retráctil. Cada vehículo tiene una función diferente y juntos brindan diversión ilimitada para su hijo. Los vehículos cuentan con elementos móviles como cestas extensibles o un brazo giratorio, y el depósito se puede llenar con agua. Además, todos los vehículos tienen tracción. Todo esto los hace extremadamente realistas.

INCLUIDO:

- vagón con cesta retráctil
- petrolero
- grúa con brazo retráctil y móvil
- camión de bomberos con cañón de agua
- un carro con un brazo largo que termina en una canasta
- un camión con una plataforma que se extiende hacia arriba y hacia abajo

ADVERTENCIAS

- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes. Peligro de asfixia
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a condiciones climáticas adversas ni al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- No ignore las recomendaciones de edad.
- No utilizar un producto dañado.
- Se requiere un adulto para la instalación.
- No almacene piezas desinstaladas en lugares donde los niños puedan alcanzarlas.
- El embalaje no es un juguete. Un adulto debe desembalar el juguete y retirar el embalaje y sus piezas del alcance del niño.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Materiale; addominali
- 6 diversi camion dei pompieri

CARATTERISTICA:

Un set di sei camion dei pompieri ispirati ai veri veicoli utilizzati dai vigili del fuoco per le operazioni di soccorso. Il set comprende: un camion con cestello retrattile, un'autocisterna, una gru con braccio retrattile e mobile, un camion dei pompieri con un cannone ad acqua, un camion con braccio lungo con cestello all'estremità e un camion con piattaforma retrattile. Ogni veicolo ha una funzione diversa e insieme offrono divertimento illimitato al tuo bambino. I veicoli sono dotati di elementi mobili come cestelli estensibili o un braccio rotante e il serbatoio può essere riempito d'acqua. Inoltre, tutti i veicoli sono dotati di guida. Tutto ciò li rende estremamente realistici.

INCLUSO:

- carro con cestello retrattile
- cisterna
- gru con braccio retrattile e mobile
- camion dei pompieri con cannone ad acqua
- un carro con un lungo braccio terminante con un cesto
- un camion con una piattaforma che si estende su e giù

AVVERTENZE

- Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento
- I prodotti non sono idonei al consumo.
- Non esporre a condizioni atmosferiche avverse o al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non ignorare le raccomandazioni sull'età.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Per l'installazione è necessario un adulto.
- Non conservare le parti non installate in luoghi dove i bambini possono raggiungerle
- La confezione non è un giocattolo. Il giocattolo deve essere disimballato da un adulto e l'imballaggio e le sue parti devono essere rimosse dalla portata del bambino.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Material; ABS
- 6 autospeciale de pompieri diferite

CARACTERISTICĂ:

Un set de șase autospeciale de pompieri inspirate din vehiculele reale folosite de pompieri pentru operațiunile de salvare. Setul include: un camion cu coș retractabil, o cisternă, o macara cu braț retractabil, mobil, un camion de pompieri cu tun cu apă, un camion cu braț lung cu coș la capăt și un camion cu platformă retractabilă. Fiecare vehicul are o funcție diferită și împreună oferă o distracție nelimitată pentru copilul dumneavoastră. Vehiculele au elemente mobile precum coșuri extensibile sau un braț rotativ, iar rezervorul poate fi umplut cu apă. În plus, toate vehiculele au un drive. Toate acestea le fac extrem de realiste.

INCLUS:

- vagon cu coș retractabil
- cisternă
- macara cu braț retractabil, mobil
- mașină de pompieri cu tun de apă
- un car cu brațul lung terminat cu un coș
- un camion cu o platformă care se extinde în sus și în jos

AVERTIZĂRI

- Avertizare. Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni. Piese mici. Pericol de sufocare
- Produsele sunt improprii pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure sau la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu ignora recomandările de vârstă.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Pentru instalare este necesar un adult.
- Nu depozitați piesele dezinstalate în locuri unde copiii pot ajunge la ele
- Ambalajul nu este o jucărie. Jucăria trebuie despachetată de un adult, iar ambalajul și piesele sale trebuie îndepărtate de la îndemâna copilului.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!

A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Anyag; ABS
- 6 különböző tűzoltóautó

JELLEGZETES:

Hat tűzoltóautóból álló készlet, amelyet a tűzoltóság által a mentési munkálatokhoz használt valódi járművek ihlettek. A készlet tartalma: teherautó behúzható kosárral, tartálykocsi, daru behúzható, mozgatható karral, tűzoltóautó vízágyúval, teherautó hosszúkaros kosárral a végén és teherautó behúzható platóval. Minden járműnek más funkciója van, és együtt korlátlan szórakozást biztosítanak gyermeke számára. A járművek mozgatható elemekkel, például kihúzható kosarakkal vagy forgókarral rendelkeznek, és a tartály vízzel feltölthető. Ezenkívül minden jármű meghajtóval rendelkezik. Mindez rendkívül valóságosá teszi őket.

BELEÉRTVE:

- kocsit kihúzható kosárral
- tartályhajó
- daru behúzható, mozgatható karral
- tűzoltóautó vízágyúval
- kosárral végződő hosszú karú kocsi
- egy teherautó, amelynek platója fel-le nyúlik

FIGYELMEZTETÉSEK

- Figyelem. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis részek. Fulladást okozhat
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak vagy tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne hagyja figyelmen kívül az életkori ajánlásokat.
- Ne használjon sérült terméket.
- A telepítéshez felnőtt személy szükséges.
- Ne tárolja a kiszertelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek elérhetik
- A csomagolás nem játék. A játékot egy felnőttnek kell kicsomagolnia, és a csomagolást és annak részeit el kell távolítani a gyermektől.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Materiál; ABS
- 6 rôznych hasičských áut

CHARAKTERISTIKA:

Súprava šiestich hasičských áut inšpirovaná skutočnými vozidlami, ktoré používa hasičský zbor pri záchranných akciách. Sada obsahuje: nákladné auto s výsuvným košom, cisternu, žeriav s výsuvným, pohyblivým ramenom, hasičské auto s vodným delom, nákladné auto s dlhým ramenom s košom na konci a nákladné auto s výsuvnou plošinou. Každé vozidlo má inú funkciu a spoločne poskytujú neobmedzenú zábavu pre vaše dieťa. Vozidlá majú pohyblivé prvky ako výsuvné koše alebo otočné rameno a nádrž je možné naplniť vodou. Okrem toho majú všetky vozidlá pohon. To všetko ich robí mimoriadne realistickými.

V cene:

- vozeň s výsuvným košom
- tanker
- žeriav s výsuvným, pohyblivým ramenom
- hasičské auto s vodným delom
- vozík s dlhým ramenom zakončeným košíkom
- nákladné auto s plošinou, ktorá sa vysúva hore a dole

UPOZORNENIA

- POZOR. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo udusení
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam alebo ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Neignorujte odporúčania týkajúce sa veku.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Na inštaláciu je potrebná dospelá osoba.
- Nenainštalované diely neskladujte na miestach, kde na ne môžu dosiahnuť deti
- Obal nie je hračka. Hračku by mal vybrať dospelý a obal a jeho časti odstrániť z dosahu dieťaťa.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Materjal; ABS
- 6 erinevat tuletõrjeautot

KARAKTERISTIK:

Kuuest tuletõrjeautost koosnev komplekt, mis on inspireeritud päris sõidukitest, mida tuletõrje päästetöödel kasutab. Komplekti kuuluvad: kokkutõmmatava korviga veoauto, paakauto, ülestõstetava, liigutatava käega kraana, veekahuriga tuletõrjeauto, pika käega veoauto, mille otsas on korv ja veoauto koos ülestõstetava platvormiga. Igal sõidukil on erinev funktsioon ja koos pakuvad need teie lapsele piiramatu lõbu. Sõidukitel on liigutatavad elemendid nagu väljatõmmatavad korvid või pöörlev õlg ning paaki saab täita veega. Lisaks on kõigil sõidukitel ajam. Kõik see muudab need äärmiselt realistlikuks.

KAASAS:

- ülestõstetava korviga vagun
- tanker
- ülestõstetava, liigutatava käega kraana
- veekahuriga tuletõrjeauto
- pika käega käru, mis lõpeb korviga
- üles-alla ulatuva platvormiga veok

HOIATUSED

- Hoiatus. Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Lämpumisoht
- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ega tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge ignoreerige vanuse soovitusi.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Paigaldamiseks on vaja täiskasvanut.
- Ärge hoidke eemaldatud osi lastele ligipääsetavates kohtades
- Pakend ei ole mänguasi. Täiskasvanu peaks mänguasja lahti pakkima ning pakend ja selle osad eemaldama lapse käeulastusest.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykitės šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Materialas; ABS
- 6 dažadas ugunsdzēsėju mašinas

RAKSTUOJUMS:

Sešu ugunsdzēsėju mašinų komplektas, kas iedvesmots no reāliem transportlīdzekļiem, ko ugunsdzēsēji izmanto glābšanas darbos. Komplektā ietilpst: kravas automašīna ar izvelkamu grozu, autocisterna, celtnis ar izvelkamu, kustīgu roku, ugunsdzēsėju mašīna ar ūdens lieligabalu, kravas automašīna ar garu roku ar grozu galā un kravas automašīna ar izvelkamu platformu. Katram transportlīdzeklim ir atšķirīga funkcija, un kopā tie sniedz neierobežotu prieku jūsu bērnam. Transportlīdzekļiem ir kustīgi elementi, piemēram, izvelkami grozi vai rotējoša svira, un tvertni var piepildīt ar ūdeni. Turklāt visiem transportlīdzekļiem ir piedziņa. Tas viss padara tos ārkārtīgi realistiskus.

IEKĻAUTS:

- vagonis ar izvelkamu grozu
- tankkuģis
- celtnis ar ievēljamu, kustīgu roku
- ugunsdzēsėju mašīna ar ūdens lieligabalu
- rati ar garu roku, kas beidzas ar grozu
- kravas automašīna ar platformu, kas stiepjas uz augšu un uz leju

BRĪDINĀJUMI

- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Aizrīšanās risks
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem vai uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu izstrādājumu.
- Uzstādīšanai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabājiet atmontētās detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā daļas jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Materiāls; ABS
- 6 dažādas ugunsdzēsēju mašīnas

RAKSTUROJUMS:

Sešu ugunsdzēsēju mašīnu komplekts, kas iedvesmots no reāliem transportlīdzekļiem, ko ugunsdzēsēji izmanto glābšanas darbos. Komplektā ietilpst: kravas automašīna ar izvelkamu grozu, autocisterna, celtnis ar izvelkamu, kustīgu roku, ugunsdzēsēju mašīna ar ūdens lieltgabalu, kravas automašīna ar garu roku ar grozu galā un kravas automašīna ar izvelkamu platformu. Katram transportlīdzeklim ir atšķirīga funkcija, un kopā tie sniedz neierobežotu prieku jūsu bērnam. Transportlīdzekļiem ir kustīgi elementi, piemēram, izvelkami grozi vai rotējoša svira, un tvertni var piepildīt ar ūdeni. Turklāt visiem transportlīdzekļiem ir piedziņa. Tas viss padara tos ārkārtīgi reālistiskus.

IEKĻAUTS:

- vagoni ar izvelkamu grozu
- tankkuģis
- celtnis ar ievēljamu, kustīgu roku
- ugunsdzēsēju mašīna ar ūdens lieltgabalu
- rati ar garu roku, kas beidzas ar grozu
- kravas automašīna ar platformu, kas stiepjas uz augšu un uz leju

BRĪDINĀJUMI

- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Aizrīšanās risks
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem vai uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu izstrādājumu.
- Uzstādīšanai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabāiet atmontētās detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā daļas jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Матеріал; ABS
- 6 різних пожежних машин

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Набір із шести пожежних машин, натхненний справжніми транспортними засобами, які використовуються пожежною командою для рятувальних операцій. У набір входять: вантажівка з висувним кузовом, автоцистерна, кран з висувною рухомою стрілою, пожежна машина з водометом, вантажівка з довгою плечею з корзиною на кінці та вантажівка з висувною платформою. Кожен транспортний засіб має різні функції, і разом вони забезпечують необмежену розвагу для вашої дитини. Транспортні засоби мають рухомі елементи, такі як висувні корзини або поворотний важіль, а бак можна наповнювати водою. Крім того, всі транспортні засоби мають привід. Все це робить їх надзвичайно реалістичними.

ВКЛЮЧЕНО:

- вагон з висувним кошиком
- танкер
- кран з висувною, рухомою стрілою
- пожежна машина з водометом
- візок з довгим плечем, що закінчується кошиком
- вантажівка з платформою, яка висувається вгору і вниз

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **УВАГА.** Не підходить для дітей віком до 36 місяців. Дрібні деталі. небезпека задихи
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте його дії несприятливих погодних умов або вогню.
- Використовуйте за призначенням.
- Не нехтуйте віковими рекомендаціями.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.
- Для встановлення потрібен дорослий.
- Не зберігайте невстановлені частини в місцях, доступних для дітей
- Упаковка не іграшка. Іграшку повинен розпаковувати дорослий, а упаковку та її частини прибрати з місця, недоступного для дитини.



Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Материал; коремни мускули
- 6 различни пожарни коли

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Комплект от шест пожарни коли, вдъхновени от реални превозни средства, използвани от пожарната бригада за спасителни операции. Комплектът включва: камион с прибиращ се кош, цистерна, кран с прибиращо се, подвижно рамо, пожарна кола с водно оръдие, камион с дълга рама с кош в края и камион с прибираща се платформа. Всяко превозно средство има различна функция и заедно осигуряват неограничено забавление за вашето дете. Превозните средства имат подвижни елементи като разтегателни кошници или въртящо се рамо, а резервоарът може да се пълни с вода. Освен това всички превозни средства имат задвижване. Всичко това ги прави изключително реалистични.

ВКЛЮЧЕНО:

- вагон с прибиращ се кош
- танкер
- кран с прибиращо се, подвижно рамо
- пожарна кола с водно оръдие
- количка с дълго рамо, завършващо с кош
- камион с платформа, която се простира нагоре и надолу

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимание. Не е подходящ за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от задавяне
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия или огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не пренебрегвайте препоръките за възрастта.
- Не използвайте повреден продукт.
- Изисква се възрастен за монтаж.
- Не съхранявайте немонтирани части на места, където децата могат да ги достигнат
- Опаковката не е играчка. Играчката трябва да се разопакова от възрастен и опаковката и нейните части да се отстранят от обсега на детето.



Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- materijal; ABS
- 6 različitih vatrogasnih vozila

KARAKTERISTIKA:

Komplet od šest vatrogasnih vozila inspiriran stvarnim vozilima koja koriste vatrogasci u operacijama spašavanja. U kompletu se nalaze: kamion s uvlačnom košarom, cisterna, dizalica s uvlačivom, pokretnom rukom, vatrogasno vozilo s vodenim topom, kamion s dugom rukom s košarom na kraju i kamion s uvlačivom platformom. Svako vozilo ima drugačiju funkciju, a zajedno pružaju neograničenu zabavu za vaše dijete. Vozila imaju pomične elemente poput rastezljivih košara ili rotirajuće ruke, a spremnik se može puniti vodom. Osim toga, sva vozila imaju pogon. Sve to ih čini iznimno realističnima.

UKLJUČENO:

- vagon s uvlačivom košarom
- tanker
- dizalica s uvlačivom, pokretnom rukom
- vatrogasno vozilo s vodenim topom
- kolica s dugačkim krakom koja završavaju košarom
- kamion s platformom koja se proteže gore-dolje

UPOZORENJA

- Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite ga teškim vremenskim uvjetima ili vatri.
- Koristiti prema namjeni.
- Ne zanemarite preporuke za dob.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Za montažu je potrebna odrasla osoba.
- Nemojte skladištiti neinstalirane dijelove na mjestima gdje ih djeca mogu dohvatiti
- Ambalaža nije igračka. Igračku treba raspakirati odrasla osoba, a ambalažu i njezine dijelove ukloniti izvan dohvata djeteta.



Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!

Läs följande instruktioner före användning för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Material; magmuskler
- 6 olika brandbilar

KARAKTERISTISK:

En uppsättning om sex brandbilar inspirerade av riktiga fordon som används av brandkåren för räddningsinsatser. Setet innehåller: en lastbil med en infällbar korg, en tankbil, en kran med en infällbar, rörlig arm, en brandbil med en vattenkanon, en lastbil med en lång arm med en korg i änden och en lastbil med en infällbar plattform. Varje fordon har olika funktioner och tillsammans ger de obegränsat roligt för ditt barn. Fordonen har rörliga element som utdragbara korgar eller en roterande arm och tanken kan fyllas med vatten. Dessutom har alla fordon en drive. Allt detta gör dem extremt realistiska.

INGÅR:

- vagn med infällbar korg
- tankbil
- kran med infällbar, rörlig arm
- brandbil med vattenkanon
- en vagn med en lång arm som slutar med en korg
- en lastbil med en plattform som sträcker sig upp och ner

VARNINGAR

- Varning. Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk
- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden eller eld.
- Använd som avsett.
- Ignorera inte åldersrekommendationerna.
- Använd inte en skadad produkt.
- En vuxen krävs för installation.
- Förvara inte avinstallerade delar på platser där barn kan nå dem
- Förpackningen är ingen leksak. Leksaken ska packas upp av en vuxen och förpackningen och dess delar tas bort från barnets räckhåll.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Υλικό ABS
- 6 διαφορετικά πυροσβεστικά οχήματα

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Ένα σετ έξι πυροσβεστικών οχημάτων εμπνευσμένα από πραγματικά οχήματα που χρησιμοποιούνται από την πυροσβεστική για επιχειρήσεις διάσωσης. Το σετ περιλαμβάνει: φορτηγό με ανασυρόμενο καλάθι, βυτιοφόρο, γερανό με ανασυρόμενο, κινητό βραχίονα, πυροσβεστικό όχημα με κανόνι νερού, φορτηγό με μακρύ βραχίονα με καλάθι στο άκρο και φορτηγό με ανασυρόμενη πλατφόρμα. Κάθε όχημα έχει διαφορετική λειτουργία και μαζί προσφέρουν απεριόριστη διασκέδαση στο παιδί σας. Τα οχήματα έχουν κινητά στοιχεία, όπως επεκτεινόμενα καλάθια ή περιστρεφόμενο βραχίονα και η δεξαμενή μπορεί να γεμίσει με νερό. Επιπλέον, όλα τα οχήματα έχουν κίνηση. Όλα αυτά τους κάνουν εξαιρετικά ρεαλιστές.

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- βαγόνι με αναδιπλούμενο καλάθι
- δεξαμενόπλοιο
- γερανός με ανασυρόμενο, κινητό βραχίονα
- πυροσβεστικό όχημα με κανόνι νερού
- ένα καρότσι με μακρύ χέρι που τελειώνει με καλάθι
- ένα φορτηγό με πλατφόρμα που εκτείνεται πάνω-κάτω

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκθέτετε σε αντίξοες καιρικές συνθήκες ή φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αγνοείτε τις συστάσεις ηλικίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.
- Ζητείται ενήλικας για εγκατάσταση.
- Μην αποθηκεύετε μη εγκατεστημένα εξαρτήματα σε μέρη όπου μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Το παιχνίδι θα πρέπει να αποσυσκευαστεί από έναν ενήλικα και η συσκευασία και τα μέρη του να αφαιρεθούν από το παιδί.

